



統一管理制度 —— 專業或職務能力評估對外開考
郵電局第一職階二等高級技術員（電信工程範疇）

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, na Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia de telecomunicações

知識考試（筆試） — 各准考人的考室安排及《准考人須知》

Prova de conhecimentos (prova escrita) – Distribuição dos candidatos pelas salas de realização da prova e «Instruções para os candidatos admitidos»

郵電局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（電信工程範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零二一年一月六日第一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現公佈知識考試（筆試） — 各准考人的考室安排及《准考人須知》如下：

Prova de conhecimentos (prova escrita) – Distribuição dos candidatos pelas salas de realização da prova e «Instruções para os candidatos admitidos» ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia de telecomunicações, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 1, II Série, de 6 de Janeiro de 2021:

Handwritten signature in blue ink.



知識考試（筆試）於2021年5月15日（星期六）上午9時30分舉行，作答時間為3小時。

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 15 de Maio de 2021 (Sábado), às 9:30 horas, com duração de 3 horas.

序號 N.º	姓名 Nome	身份證編號 BIR N.º	考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	考試地點 Local da prova
1	陳昊彥	CHAN, HOU IN	1244xxxx	中文 Chinês
2	周俊豪	CHAO, CHON HOU	5212xxxx	中文 Chinês
3	鄭潤財	CHEANG, ION CHOI	5146xxxx	中文 Chinês
4	鄭素環	CHEANG, SOU WAN	1351xxxx	中文 Chinês
5	卓嘉濠	CHEOK, KA HOU	1308xxxx	中文 Chinês
6	張子康	CHEONG PEDRO	5158xxxx	中文 Chinês
7	張穎充	CHEONG, WAN CHONG	7359xxxx	中文 Chinês
8	何育銘	HO, IOK MENG	5213xxxx	中文 Chinês
9	何家豪	HO, KA HOU	1227xxxx	中文 Chinês
10	何雲龍	HO, WAN LONG	1269xxxx	中文 Chinês
11	洪嘉玄	HONG, KA UN	1235xxxx	中文 Chinês
12	甘仲昇	KAM, CHONG SENG	1247xxxx	中文 Chinês
13	林家興	LAM, KA HENG	5186xxxx	中文 Chinês
14	劉家祥	LAO, KA CHEONG	5136xxxx	中文 Chinês
15	梁赴輝	LEONG, FU FAI	7390xxxx	中文 Chinês
16	梁興進	LEONG, HENG CHON	1287xxxx	中文 Chinês
17	杜偉奇	TOU, WAI KEI	5132xxxx	中文 Chinês
18	王祝金	WANG, ZHUJIN	1507xxxx	中文 Chinês
19	黃俊華	WONG, CHON WA	5109xxxx	中文 Chinês

誠豐商業中心
六樓
6.º andar do
Centro
Comercial
Cheng Feng



准考人須知－知識考試（筆試）

Instruções para os candidatos admitidos - prova de conhecimentos (prova escrita)

1. 一般須知

Observações gerais

- 1.1 知識考試（筆試）於 2021 年 5 月 15 日（星期六）上午 9 時 30 分舉行，作答時間為 3 小時；

A prova de conhecimentos (prova escrita) será realizada no dia 15 de Maio de 2021 (Sábado), às 9:30 horas, com duração de 3 horas;

- 1.2 知識考試（筆試）地點為澳門宋玉生廣場 322-362 號誠豐商業中心 6 樓行政公職局公務人員培訓中心；

A prova de conhecimentos (prova escrita) terá lugar no Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos, sito no 6.º andar do Centro Comercial Cheng Feng, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 322-362, Macau;

- 1.3 考試地點於考試開始前 30 分鐘開放予准考人進入，考試將於上午 9 時 30 分開始，准考人逾時不得進入考室，並自動被除名；

O portão do local de realização da prova será aberto para entrada dos candidatos 30 minutos antes da hora do início da prova. A prova terá início às 9:30 horas, e não é permitida a entrada de candidatos nas salas da prova depois dessa hora, sendo os mesmos excluídos automaticamente;

- 1.4 准考人必須攜帶以下物品前往考試地點：

Os candidatos devem trazer para o local de realização da prova:

- 澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特區護照正本，未能出示上述身份證明文件者不能參加考試並被除名；

Original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do Passaporte da RAEM. O candidato que não apresente o documento de identificação acima mencionado não pode prestar a prova e será excluído;



- 文具：藍色或黑色原子筆。不允許使用可擦的原子筆、鉛筆、塗改液及塗改帶。現場不會供應文具。

Material de escritório: esferográficas azuis ou pretas. Não é permitido utilizar instrumentos como esferográficas com tinta apagável, lápis, tinta branca e fita correctora. No local onde se realizará a prova não serão fornecidos esses materiais.

- 1.5 不接受任何更改考試地點及/或時間之申請；准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考；

Não se aceitam pedidos de mudança do local da prova e/ou hora. Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta;

- 1.6 准考人如需“出席證明”，請於考試前向監考人員提出要求，並於交卷後向監考人員索取；

Caso o candidato necessite da “Declaração de Presença”, deve solicitá-la aos vigilantes antes do início da prova e levantá-la após a entrega da prova;

- 1.7 因應“新型冠狀病毒肺炎”疫情的發展，准考人須留意由衛生局疾病預防控制中心抗疫專頁內提供的防疫指引。

(<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17668>)

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, os candidatos devem prestar atenção às orientações de prevenção epidemiológica divulgadas na página electrónica especial contra epidemias do Centro de Prevenção e Controlo da Doença dos Serviços de Saúde.

(<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/pt.aspx#clg17668>).

2. 紀律

Disciplina

- 2.1 准考人不可在考室內進食（包括咀嚼香口膠），但可飲用自備的水；

Não é permitido comer na sala onde se realiza a prova (incluindo mascar pastilhas), mas é permitido beber água trazida pelo próprio;

- 2.2 知識考試時，投考人僅可查閱開考通告中提及可查閱考試範圍內所指的



法例（有關文本中不得附有任何註解及範例），亦不得查閱任何參考書籍或其他資料；

Durante a realização da prova de conhecimentos, aos candidatos apenas é permitida a consulta da legislação referida no programa das provas do aviso do concurso (não sendo permitido ter quaisquer anotações e casos exemplificativos), não podendo consultar quaisquer livros de referência e outros materiais;

- 2.3 考室內，除僅具計算功能的計算機（不包括具儲存程式功能的計算機）外，禁止使用其他電子設備，並應關閉通訊設備；

Na sala da prova, é proibida a utilização de outros equipamentos eletrónicos, com exceção da calculadora que tenha apenas funções de cálculo (mas não inclua funções de armazenamento de fórmulas), e quaisquer aparelhos de comunicação devem ser desligados;

- 2.4 考試時嚴禁以任何形式與其他准考人交談。如抄襲或企圖抄襲他人答案，又或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊事實明確者，會被除名。

Durante a prova, é proibido comunicar, por qualquer forma, com os restantes candidatos. Os candidatos que copiem ou tentem copiar as respostas dos outros candidatos ou que facilitem a outros candidatos a cópia das suas respostas ou que cometerem expressamente qualquer outra fraude serão excluídos.

3. 開始考試前

Antes do início da realização da prova

- 3.1 建議准考人提早到達指定考試地點，以配合完成第 3.2 點所述的防疫措施；

Sugere-se aos candidatos que se apresentem no local destinado para a realização da prova antecipadamente e que acompanhem as medidas de prevenção epidémica indicadas no ponto 3.2;

- 3.2 為配合澳門特別行政區政府防疫需要，所有進入考試地點的准考人必須自備及戴上口罩、出示當日已填報衛生局的“澳門健康碼”及接受體溫探測（一般大於或等於 37.5 °C（99.5 °F）才考慮為發熱）；



No sentido de acompanhar a necessidade de prevenção da epidemia do Governo da RAEM, todos os candidatos que entram no local da prova devem trazer e usar a sua própria máscara, apresentar o “Código de Saúde de Macau” dos Serviços de Saúde, devidamente preenchido no mesmo dia, e devem medir a temperatura corporal (em geral, considera-se febre a temperatura igual ou superior a 37,5 °C (99,5°F));

- 3.3 倘准考人出現發熱、急性咳嗽症狀或未能履行第 3.2 點所述任一要求，則不得參加考試並被除名；

Os candidatos que apresentem sintomas de febre, tosse aguda ou não cumpram qualquer dos requisitos indicados no ponto 3.2 não poderão prestar a prova e serão excluídos;

- 3.4 准考人可於開考前 30 分鐘進入考室；

Os candidatos podem entrar na sala da prova 30 minutos antes da hora de início da prova;

- 3.5 准考人必須按照監考人員所安排的座位就座；

Os candidatos devem sentar-se no lugar conforme indicado pelos vigilantes;

- 3.6 准考人桌上只可放置原子筆、計算機、身份證明文件及開考通告中提及可查閱考試範圍內所指的法例，身份證明文件應放置於桌上當眼處，以便監考人員核對，未能出示身份證明文件者不得參加考試並被除名；

Os candidatos só podem ter sobre a mesa as esferográficas, a calculadora, o documento de identificação e a legislação referida no programa das provas do aviso do concurso. O documento de identificação deve ser colocado na mesa, em local bem visível, para facilitar a verificação pelos vigilantes. Os candidatos que não apresentem o documento de identificação não podem prestar a prova e serão excluídos;

- 3.7 除上述第 2.2 及 3.6 項所指物品外，其餘個人物品必須放置在座椅下方；

Para além dos objectos indicados nos pontos 2.2 e 3.6, os restantes objectos pessoais



devem ser colocados debaixo da cadeira;

- 3.8 建議准考人不要攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入考室。如攜帶有關設備，應把它關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。考試進行中，倘手提電話或電子通訊設備發出聲響，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。

Recomenda-se aos candidatos não levarem o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos para a sala da prova. Se os candidatos pretendem levá-los, os mesmos devem ser colocados no estado de desligado (incluindo a função de pré-alarme) ou devem antecipadamente retirar a bateria do telemóvel ou dos equipamentos electrónicos para garantir que não emitam nenhuns sinais sonoros. Durante a prova, se o telemóvel ou outros equipamentos electrónicos emitirem sinais sonoros, o vigilante irá registar o facto para decisão posterior do júri.

4. 派發試卷

Distribuição dos enunciados

- 4.1 准考人獲發試卷後，未有指示前不得翻閱試卷；

Depois de serem distribuídos os enunciados, os candidatos não podem abrir ou folhear os enunciados sem terem recebido instruções para o efeito;

- 4.2 准考人獲發試卷後，須核實試卷頁數，如頁數不正確，應立即通知監考人員；

Depois de serem distribuídos os enunciados, os candidatos devem verificar o número de folhas dos enunciados. Uma vez verificada qualquer incorreção relativa ao número de folhas, devem informar imediatamente o vigilante;

- 4.3 須注意監考人員宣讀的考試規則或注意事項。

Devem prestar atenção à leitura que o vigilante irá fazer das regras ou observações da prova escrita.

5. 考試進行中

郵電局 格式 4
CTT Template 4



Durante a realização da prova

- 5.1 監考人員會將考試確實的開始時間及完結時間寫在白板上或顯示於考室當眼位置，並在考試結束前 30 分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間；

注意：考室內未必備有時鐘，准考人應帶備手錶以計算考試時間；但亦須特別注意，“智能手錶”屬於上述 3.8 項所提及的電子通訊設備，必須按照該項之處理程序，嚴格執行；

As horas exactas de início e termo da realização da prova serão indicadas pelos vigilantes no quadro branco ou em local visível da sala e 30 minutos antes do fim da prova aos candidatos serão avisados do tempo que falta;

Nota: É provável que não haja relógio na sala da prova, os candidatos devem trazer relógio de pulso para ver as horas e calcular o tempo para a realização da prova. No entanto, devem prestar especial atenção em relação ao uso do “relógio inteligente”, sendo que o mesmo é considerado um dos equipamentos electrónicos referidos anteriormente no ponto 3.8, pelo que deve ser seguido rigorosamente o procedimento estabelecido nesse ponto;

- 5.2 考試進行中，如准考人的手提電話或其他電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決；

Na realização da prova, será solicitado ao candidato que mostre o seu telemóvel ou aparelhos de comunicação electrónicos, caso estes emitam sinais sonoros e o vigilante irá registar o facto para posterior decisão do júri;

- 5.3 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，且不可攜帶手提電話或通訊設備；

O candidato, caso necessite de ir ao lavatório durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante. Não é permitido aos candidatos levarem telemóvel ou outros equipamentos electrónicos para a casa de banho;

- 5.4 如准考人提前完成考試，僅可於指定時間內（即開考 30 分鐘後至考試完結前 15 分鐘）舉手示意，並須經監考人員收回試卷、補充紙及草稿紙後方可離開考室；

郵電局 格式 4
CTT Template 4



O candidato que tenha concluído a sua prova antes do tempo previsto, só pode levantar a mão e manifestar a pretensão de deixar a sala da prova no tempo indicado (isto é, no período compreendido entre 30 minutos depois do início da prova e 15 minutos antes do termo da prova), e só pode sair da sala da prova após a recolha do seu enunciado, folhas complementares e folhas de rascunho pelo vigilante;

- 5.5 如准考人在考試開始後決定放棄應試，可於開考 15 分鐘後舉手示意，並在試卷上簽署放棄聲明，並須經監考人員收回試卷、補充紙及草稿紙後方可離開考室；

Caso o candidato, depois do início da prova, tencione desistir, só poderá fazê-lo 15 minutos após o início da mesma. Para o efeito, o candidato deverá escrever na prova que pretende desistir, deverá levantar a mão e só pode sair da sala da prova após a recolha do seu enunciado, folhas complementares e folhas de rascunho pelo vigilante;

- 5.6 准考人僅可在“准考人身份識別表”上填寫姓名、身份證編號及座位編號，並在試卷及補充紙指定位置填寫座位編號以作識別之用。除此之外，不得於試卷及補充紙的其他位置標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、身份證編號或簽署等，違者會被除名；

Os candidatos apenas pode preencher o seu nome, o número do BIR e o número do lugar no “Boletim de identificação do candidato admitido”, e o número do lugar nas folhas do enunciado e nas folhas complementares, para efeitos de identificação. Além disso, não podendo pôr qualquer outra indicação tal como nome, n.º do BIR, assinatura ou outros dados que o identifiquem em nenhum outro local do enunciado e nas folhas complementares, sob pena dos candidatos serem excluídos;

- 5.7 考試時必須使用藍色或黑色原子筆作答，不得使用任何塗改工具（如塗改液/塗改帶），更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上新答案；

Para prestar a prova, o candidato deve utilizar esferográficas azuis ou pretas para responder às perguntas, não sendo permitido utilizar quaisquer instrumentos de correcção (por exemplo: tinta branca / fita correctora, etc), e para corrigir a resposta apenas pode rasurar na resposta original e escrever de novo a resposta;



- 5.8 不得撕去整份試卷的任何分頁；違者，監考人員會作記錄，並交典試委員會其後作議決；

Não é permitido tirar nenhuma página do enunciado, sob pena do vigilante registar o facto para posterior decisão do júri;

- 5.9 當考試時間結束，監考人員宣佈“停止作答”時，准考人必須立即停止作答並將筆放在桌上，違反停筆指示者，監考人員會將其改動或新增的答案作記錄，並交典試委員會其後作議決；

O candidato deve parar de responder imediatamente à prova e colocar a esferográfica em cima da mesa no momento em que o vigilante anunciar o fim do tempo da prova e der ordem para parar de responder. Se o candidato não respeitar a referida instrução, o vigilante irá registar as alterações ou respostas assinaladas pelo candidato após a ordem para parar, para posterior decisão do júri;

- 5.10 考試完畢，監考人員收回所有准考人的試卷、補充紙及草稿紙，有關程序需時，准考人須待監考人員的指示，方可離開考室；

No fim da prova, os vigilantes irão recolher os enunciados, folhas complementares e folhas de rascunho de todos os candidatos. Como o respectivo procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar na sala e só podem sair da sala após as instruções dos vigilantes;

- 5.11 不得將試卷的任何分頁、補充紙或草稿紙帶離考室，違者會被除名。

Não é permitido ao candidato levar nenhuma página do enunciado, folhas complementares ou folhas de rascunho para fora da sala da prova, sob pena de ser excluído.

6. 特殊情况

Caso especial

- 6.1 考試在惡劣天氣情況下，將作以下安排：

Em caso de mau tempo durante o dia da realização da prova, serão adoptadas as seguintes medidas:



- 暴雨警告信號：考試如期進行；
Sinal de chuva intensa: A prova realizar-se-á na data e à hora previstas;
- 颱風信號：當上午 6 時 30 分後懸掛或仍懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行之知識考試；
Sinal de tempestade tropical: Será cancelada a prova de conhecimentos, caso seja hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, após as 6:30 horas ou se mantiver hasteado pelas 6:30 horas;
- 延期安排：倘出現上述因素，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。
Adiamento da prova: Caso se registem os factores acima mencionados, a nova data de realização da prova será anunciada em tempo oportuno.

6.2 考試亦可能因應當時“新型冠狀病毒肺炎”疫情發展情況下而取消，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus”, a prova poderá ser cancelada e a nova data de realização da prova será anunciada em tempo oportuno.

二零二一年四月二十二日於郵電局。

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 22 de Abril de 2021.



郵電局
Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações

典試委員會：
O Júri:

主席
Presidente

蕭永榮

Sio Weng Weng

市場及競爭處處長

Chefe da Divisão de Mercado e Concorrência

正選委員
Vogal efectivo

葉智勤

Ip Chi Kan Billy

電信資源管理處處長

Chefe da Divisão de Gestão de Recursos
de Telecomunicações

正選委員
Vogal efectivo

張德佳

Cheong Tak Kai

首席顧問高級技術員

Técnico superior assessor principal